

Se trata de una ruta lineal que nos lleva de Istán a Ojén, atravesando parte de Sierra Blanca. La ruta permite no solo ir a Ojén, sino que además nos puede servir para enlazar otras rutas ya que se pasa por un cruce de caminos que nos puede llevar a Marbella o a al pico de la Concha. Presenta la dificultad propia de una travesía de montaña, no lle-



Palmito.

gando a ser de una dificultad muy alta, considerándola de moderada a alta. Discurre la ruta por una preciosa vaguada o cañada, con una orientación Oeste - Este, que nos lleva encajonados hasta el puerto donde podemos observar los llanos de Juanar.

Desde éstos, se desciende por otra vaguada hasta el municipio de Ojén. La ruta

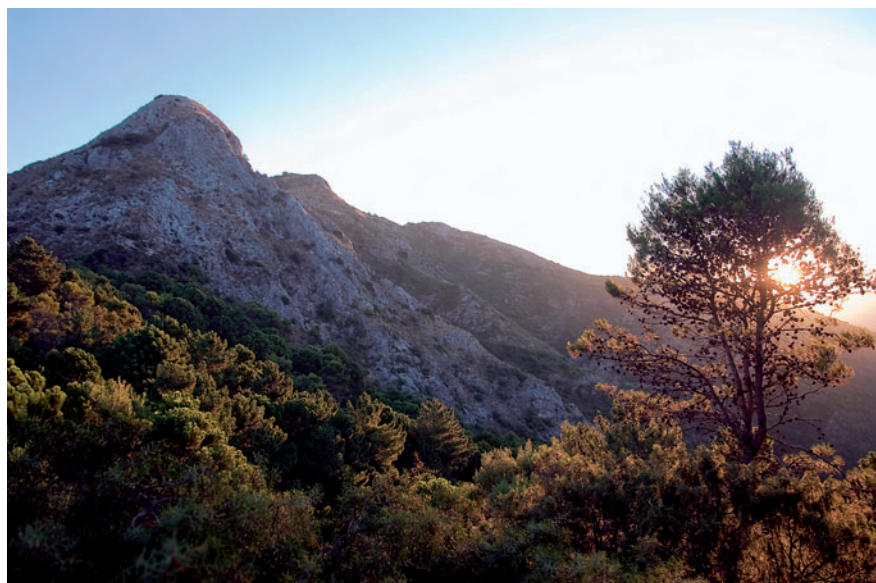
This route not only takes us to Ojén but also enables us to link up with other routes, as it passes through a crossroads leading to Marbella or the Concha peak. The route offers stunning views over the gully, in a westerly direction, as well as the plains of Juanar.

The two sections of the route are:

- From Istán to Cortijo de Juanar.
- From Cortijo de Juanar to Ojén.

DATOS GENERALES DE LA RUTA GENERAL INFORMATION ABOUT ROUTE

HOJAS DE REFERENCIA	REFERENCE DETAILS
1065 (1 :50.000)	1065-IV (1 :25.000)
DISTANCIA APROX.	APPROXIMATE DISTANCE
10.500 metros	metres
TIEMPO APROXIMADO	APPROXIMATE TIME
4-5 horas	hours (solo ida outward journey only)
DESNIVEL MÁXIMO	ALTITUDE DIFFERENCE
555 metros	metres
ALTITUD MÁXIMA	MAXIMUM ALTITUDE
925 metros	metres
ALTITUD MÍNIMA	MINIMUM ALTITUDE
370 metros	metres
DIFICULTAD	DIFFICULTY
Moderada a alta	Moderate to high
TIPO DE RECORRIDO	TYPE OF TRAIL
Lineal	Linear
ÉPOCA RECOMENDADA	RECOMMENDED SEASON
Otoño, invierno y primavera.	Autumn, winter and spring.
PUNTO DE SALIDA UTM	UTM STARTING POINT
X 326230	Y 4049868



presenta dos partes diferenciadas en las que la dificultad y, sobre todo, el paisaje y el tipo de camino son las principales diferencias.

Los dos tramos de esta ruta son los siguientes:

- Desde Istán a Cortijo de Juanar.
- Desde el Cortijo de Juanar a Ojén.

Tramo primero, desde Istán al Cortijo de Juanar:

Es el tramo con mayor dificultad, se supera el máximo desnivel (poco menos de 600 metros). Discurre por la cañada conocida como de 'Juan Inglés' y es la cañada donde el río Molinos coge el agua. No podemos decir que exista senda como tal hasta alcanzar el puerto, donde una vereda, que luego se torna en carril, nos lleva al cortijo de Juanar. Su desnivel y dificultad no la hace recomendable para niños pequeños y personas poco acostumbradas a caminar. El recorrido es para hacerlo a pie. La duración estimada es de al menos dos horas y media y su longitud, de unos 5.700 metros.

El punto de salida lo fijamos en el Hotel

Altos de Istán. Junto a este hotel hay un carril que asciende y que nos lleva a un depósito de agua, desde el que tomamos a la izquierda, buscando la cañada que vemos al Este. Para llegar a ella tenemos que seguir el carril y pasar por una antigua cantera para luego descender y meternos en la cañada. Esta es la cañada denominada de "Juan Inglés" (en los mapas aparece río Molinos) justo por encima del "nacimiento". La ruta tiene un sentido ascendente y hay que tener cuidado pues existen algunos arroyos y torrenteras que nos salen a los lados y que no debemos tomar. La primera destacable, a unos 1.000 metros, donde debemos ir primero a la derecha y luego de frente. Es necesario usar el sentido común. A unos 500 metros más y, aproximadamente, a una altura de 690 metros, volvemos a encontrar otro cruce de arroyos. Nosotros nos mantendremos en la cañada principal, es decir, de frente. Es destacable en estos tramos de cañada la existencia de adelfas



DESCRIPTION

We depart from Hotel Altos de Istán. Right at the back of the hotel, at the foot of the Sierra Blanca, we take our first reference point. To the left, and always looking towards the mountain range, we come across a track which ascends towards a small quarry. We take this track and arrive at a small area of flat ground, offering incomparable views of Istán.

We continue along our route by following a small path that takes us to a containment wall of water and stones. Once there, we will begin our ascent following the ravine known by the locals as “Cañada de Juan Inglés” (“Ravine of Johnny English”).

About 1,000 metres from our departure point there is a stream to our left. We don't follow this: our path is to follow the ravine. We do the same a few metres further up, where another stream appears – but this time to the right. On our ascent we will find the native

vegetation of the Sierra Blanca: brambles, oleander and the fragrant thyme plant.

About 3,000 metres from the departure point, we will find to our right a stone gully, and leave this behind us. Three hundred metres further up, the path changes. We take the path to the right and border a large rock on the left. Here the toughest stretch of the Istán-Ojén route begins.

Once we have ascended we find to our left a large area of flat ground known as Los Arenales.

We continue our ascent until we reach the mountain pass, where two solitary pines await us.

From here our route starts to descend; we go downhill along loose stone path that ends in a pine grove.

After walking about 100 metres we will come across a crossroads. Our path is straight ahead, but note that the left path would take us first to Cruz de Juanar and then on to the Concha peak, where we could connect with



(nerium oleander) que nos indican la presencia de agua. En épocas de floración también nos llama la atención el olor de los tomillos (varias especies de *Thymus*). En torno a los 3.000 metros de recorrido, a una altura aproximada de 835 metros, encontramos una torrentera de piedras que no



tomaremos, optando por el camino de la izquierda y, al poco, otro cruce importante. En este caso, tomaremos el de la derecha, para llegar a una explanada y, un poco más arriba, después de superar una última y dura rampa, al puerto. Desde este punto podemos ver los llanos de Juanar y adivinar el fin del primer tramo al que llegamos después de bajar por la senda y meternos en un pequeño bosque de pinos. Antes de llegar al cortijo, pasamos por un cruce de caminos que nosotros seguiremos rectos por el carril (los otros caminos nos llevan a otras rutas). Al poco de caminar por el carril encontramos una casa que en la actualidad

es un centro de recuperación cinegética. Hemos llegado al cortijo, nuestro objetivo.

Tramo segundo, desde el cortijo de Juanar a Ojén:

Este tramo es el de menor dificultad, el piso es mejor y además es cuesta abajo, por lo que podemos calificarlo de dificultad moderada a baja. Es un tramo muy espectacular, quizás por el contraste entre la aridez del primer tramo y la humedad de este segundo. El ambiente de montaña es menor. Se puede realizar a pie o en bicicleta de montaña (BTI). Lo podemos recomendar para cualquier tipo de persona. La longitud es de unos 4.700 metros y el tiempo estimado para su recorrido es de aproximadamente una hora y media.

Desde el cortijo de Juanar, tomamos el carril es sentido descendente hacia la izquierda (por la derecha iríamos al mirador de Juanar y desde este punto a Marbella por el camino de "Puerto Rico"). Siguiendo nuestro camino hacia abajo por el carril, y a unos 1.000 metros, un sendero a la derecha nos indica el inicio del camino. En este punto los olivos han dejado paso a una retaza de pinos. Si continuásemos el carril hacia abajo, llegaríamos al hotel Refugio de Juanar. La senda que nos llevará a Ojén se conoce como el "camino del cerezal". El camino del cerezal serpentea mientras baja por una cañada cubierta de una frondosa vegetación, que contrasta con el camino que llevamos andado. Según bajamos, la senda se hace más grande y el desnivel que teníamos se va suavizando. Al poco, llegaremos a un cruce de caminos. Tomaremos el de la izquierda y continuaremos nuestro descenso en dirección a la carretera, que pasaremos por un túnel que da acceso a la casa del cerezal. Después de pasar una alambrada, la senda se convierte en carril. Existe una bifurcación de caminos que podemos tomar indistintamente, ya que ambos nos llevan a Ojén.



the Istán-La Concha path.

Continuing along our chosen path, we come across an olive grove and a few metres further on the old Juanar shelter, now converted into a centre for cynegetics (hunting) research.

Leaving the shelter behind we arrive at a track which, on the right, takes us to the Juanar lookout. When we reach the track we turn to the left and go downhill approximately 1,000 metres. A few metres before a sharp left bend, the path opens up to the right towards Ojén, and this path enters another pine grove and begins to wind as it descends.

Around 1,000 metres into this descent we come across a crossroads which we take to the left, and continue descending to find a tunnel about 1,000 metres further down – which we cross to bridge the road.

Once across we will be able to see the Cerezal house, which we leave to our left and continue

to descend – now on a road suitable for vehicles.

A little further down, after crossing a fence, we take the first crossroads to the right and follow this track almost to the end, where on a very sharp left bend we will come across a path that opens out to the right. A little further down, after crossing an irrigation channel and following this to the left, we arrive in the town centre of Ojén – the objective of this route.



